



Chers donatrices et donateurs ,

je tiens tout particulièrement à vous adresser mes remerciements personnels dans cette nouvelle édition du Chronique de caserne. La Garde Suisse est bien plus qu'une institution riche en traditions : elle est un symbole visible de la loyauté, de la fiabilité et des liens qui unissent la Suisse et le Saint-Siège.

En tant que présidente du comité de patronage, j'ai le privilège d'accompagner de près ce projet unique. Je constate avec quel engagement les responsables à Rome, les architectes, la fondation et de nombreux bénévoles travaillent depuis des années pour offrir aux gardes un logement moderne et digne. Cela m'inspire un profond respect et une grande gratitude.

L'année écoulée a été mouvementée : le décès du Pape François, le conclave et l'élection du Pape Léon XIV ont également marqué notre projet. Malgré l'anno santo, les plans sont aujourd'hui presque finalisés. Sur le plan architectural, nous avons réussi à préserver des éléments historiques tels que l'ancienne façade ou le Passetto, tout en créant de nouveaux espaces pour les gardes et leurs familles. Le dossier sera bientôt soumis à l'UNESCO pour examen, une étape décisive dans notre démarche.

Nous savons que ce processus demande de la patience et nécessite des moyens supplémentaires en raison de la hausse des coûts de construction. Votre générosité, votre confiance et votre fidélité nous donnent la force de continuer. Sans vous, ce projet ne serait pas possible.

Ensemble, nous veillons à ce que la Garde Suisse puisse continuer à remplir sa mission indispensable au service du Saint-Père et de l'Eglise. Je vous en remercie du fond du cœur.

Avec toute mon amitié

Doris Leuthard

Présidente du Comité de Patronage

CHRONIQUE DE CASERNE



FONDATION CASERNE
GARDE SUISSE PONTIFICALE

LES PLANS SONT PRESQUE DÉFINITIFS !

Une année mouvementée au Vatican

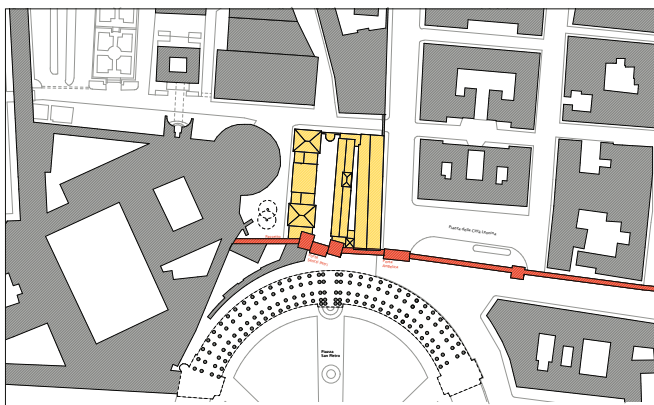
La vie vaticane a été mouvementée en cette année 2025. Le décès du pape François, l'organisation et la tenue du conclave, la prise de fonctions du nouveau pape Léon XIV, autant d'événements qui ont pesé sur le déroulement de notre projet. De plus nombre de détails architecturaux devaient encore être précisés. Le travail de nos architectes, en étroite coopération avec les spécialistes de la Cité du Vatican ne s'est pas interrompu pour autant, seul le rythme de conduite s'est ralenti.

Projet en voie d'achèvement

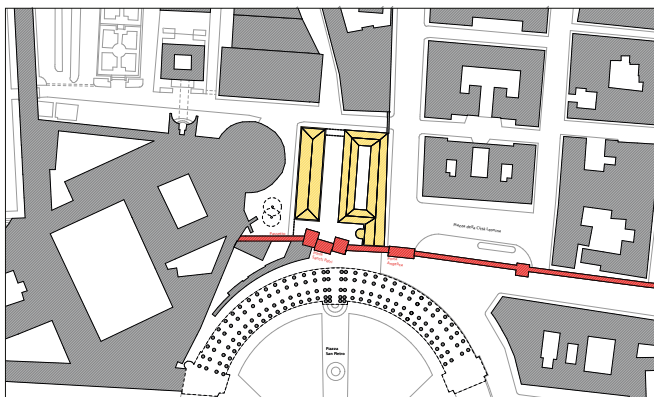
Le projet de nouvelle caserne est maintenant proche de la version finale de même que la planification des travaux de réfection du Passetto. Dans les prochaines semaines, les dernières décisions devraient tomber, ce qui permettra d'envoyer le dossier à l'UNESCO pour son ultime examen (on se rappelle que la Cité du Vatican fait partie du patrimoine culturel de l'UNESCO et que tout projet immobilier d'importance doit être soumis à cette institution afin que ce statut soit maintenu.

Défi architectural

Le défi qu'a rencontré le bureau d'architectes Durisch et Nolli a été considérable. Il s'est agi non seulement d'insérer une construction de facture contemporaine dans le site prestigieux du Vatican mais aussi de faire côtoyer harmonieusement l'ancien et le moderne car le Vatican a souhaité que l'une des façades de la caserne actuelle, datant du 19ème siècle, soit maintenue.



Aujourd'hui



Demain

Une nouvelle façade élégante

L'élégance de la nouvelle façade donnant sur le Cortile dell Olmo (*figure 1*) est révélatrice de ce travail architectural soigné. Grâce aux espaces rythmés, horizontalement comme verticalement, la façade gagne en légèreté alors qu'elle aurait pu être monotone et pesante. De plus, les architectes ont également réussi à bien intégrer l'attique qui surplombe le tout.



fig. 1: Nouvelle façade donnant sur le Cortile dell Olmo

La cour d'honneur avec la fontaine et le passetto

Le déplacement de la fontaine d'un bout à l'autre de la cour d'honneur fut aussi un exercice délicat. Ce monument ne sera plus isolé comme précédemment mais s'adossera à la caserne et sera voisin du Passetto qui a été mis en valeur par le retrait des bâtiments (*figure 2*). Nul doute que ce coin de la cour sera hautement apprécié par les gardes car il est situé dans le prolongement de leur cantine. Tables et chaises permettront d'y passer de bons moments et le bruit de l'eau coulant de la fontaine créera une atmosphère bien articulière et rafraîchissante durant les chaleurs de l'été.

La Via Francigena revisitée

La cour d'honneur est maintenant ouverte, ce qui rétablit la voie romaine et prolonge la via del Pellegrino actuelle dont le nom indique bien qu'elle était le passage utilisé par les pèlerins venant du Nord, de France comme de Suisse, lorsqu'ils se dirigeaient vers la place Saint Pierre en franchissant la Porta Sancti Petri (*figure 3*). Notre projet a ainsi rétabli une voie historique qui avait été condamnée au début du 20ème siècle. Nous pensons que c'est un élément auquel l'UNESCO a été particulièrement sensible.

Préservation de la façade historique

Du côté de la façade donnant sur l'Italie, l'image extérieure de la Caserne ne change pas puisque la caserne sera simplement restaurée en respectant les couleurs d'origine (*figure 4*).

Une nouvelle vie à l'intérieur

A l'intérieur des bâtiments, peu de modifications sont intervenues par rapport à la planification initiale. Les recrues seront maintenant logées dans des chambres doubles et les hallegardiens dans des chambres indivi-



fig. 2: Nouveau site fontaine



duelles. Des studios sont prévus pour les sous-officiers célibataires alors que des appartements accueilleront les familles. Ainsi nombre d'enfants côtoieront les gardes dans la caserne ; on en compte actuellement 27 dans la grande famille de la Garde. En termes d'aménagement, le tout est marqué d'une sobre efficacité, les chambres sont simples et offrent suffisamment de place de rangement pour les affaires personnelles.

Une ventilation adéquate a été prévue afin de permettre de se passer de climatisation (*figure 5*). Au rez-de-chaussée, des espaces communs adjacents à la cantine permettent une vie communautaire. N'oublions pas que la caserne de la Garde, contrairement à celles que nous connaissons en Suisse, est un lieu de vie pour une troupe qui y réside sans retourner fréquemment au pays (*figure 6*).

Perspectives d'avenir : autorisation et budget

Ces prochaines semaines verront l'envoi du dossier à l'UNESCO pour approbation définitive et l'établissement d'un nouveau budget. Des surcoûts apparaîtront par rapport à notre budget initial pour des raisons bien compréhensibles : depuis 2022, les prix à la construction

sont montés de 35 % à Rome et nous nous attendons à ce que cette tendance se maintienne durant les années de construction. De plus, le projet initial a connu des modifications majeures (maintien de la façade italienne, amélioration du système interne de déshumidification et de ventilation, assainissement des canalisations, consolidation de l'assise des bâtiments). Notre Fondation établira un nouveau budget avant la fin de cette année.



fig. 5: Chambre des gardes



fig. 3: Porta Sancti Petri



fig. 4: Façade historique avec la Porta S. Anna



fig. 6: Espaces communs

CHAQUE CONTRIBUTION EST UTILE!



MERCI

Je suis profondément ému par la loyauté, l'humilité et la force intérieure avec lesquelles les gardes suisses accomplissent leur service au Vatican depuis des siècles. Jour après jour, ces jeunes hommes sont au service du Saint-Père, confiants dans leur foi et conscients de leur vocation particulière. Leur engagement est un témoignage silencieux mais puissant de loyauté, de foi et de force intérieure.

Pour moi, la construction de la nouvelle caserne est bien plus qu'un simple projet de construction. Elle symbolise l'espoir, le renouveau et l'avenir. Je suis heureuse de savoir qu'un lieu va voir le jour ici, où les gardes pourront non seulement vivre et travailler, mais aussi s'épanouir spirituellement.

En tant que Suissesse et chrétienne, je suis très reconnaissante que notre petite nation soit présente de manière si particulière au cœur de l'Église. Par mon don, je souhaite exprimer ma gratitude et contribuer à ce que la Garde suisse puisse continuer à accomplir sa mission dans les meilleures conditions.

Une donatrice suisse



CHAQUE DON COMPTE – ENSEMBLE POUR L'AVENIR DE LA GARDE

Depuis plus de cinq cents ans, la Garde suisse incarne la loyauté, le courage et l'humanité, des valeurs qui nous unissent profondément en tant que Suisses. La construction de la nouvelle caserne est bien plus qu'un simple projet de construction : c'est un signe de gratitude et de confiance envers une institution qui est chaque jour au service du Saint-Père.

Nous envisageons les mois à venir avec confiance. Le dossier pour l'UNESCO est prêt et, en unissant nos forces, nous pourrions bientôt franchir cette étape importante.

Pour que ces projets deviennent réalité, nous avons besoin de votre soutien – chaque don, chaque geste de solidarité compte.

Ensemble, nous veillerons à ce que la Garde suisse puisse continuer à vivre et à œuvrer dans un environnement digne, en tant que signe visible de la présence suisse au cœur de la chrétienté.

Avec notre sincère gratitude

Jean-Pierre Roth
Président

Susanne Hostettler-Birrer
Directrice

IBAN CH06 0027 9279 3181 5201 J

FONDATION POUR LA RÉNOVATION DE LA CASERNE DE LA GARDE SUISSE PONTIFICALE AU VATICAN, Käferholzstrasse 56, CH-4058 Basel, +41 (0)76 323 19 99, info@kasernenstiftung-schweizergarde.ch, www.kasernenstiftung-schweizergarde.ch

